

Anhang 1 zur Bedienungsanleitung	<b>DE</b>
Appendix 1 to the user manual	<b>EN</b>
Annexe 1 au manuel d'utilisation	<b>FR</b>

PRODUKTDATENBLATT - Verordnung (EU) 2015/1187 / (EU) 2015/1189	<b>DE</b>
PRODUCT DATA SHEET - Regulation (EU) 2015/1187 / (EU) 2015/1189	<b>EN</b>
FICHE TECHNIQUE DU PRODUIT - Règlement (UE) 2015/1187 / (UE) 2015/1189	<b>FR</b>

Seite/page/page

**BIO HYBRID 0.10**

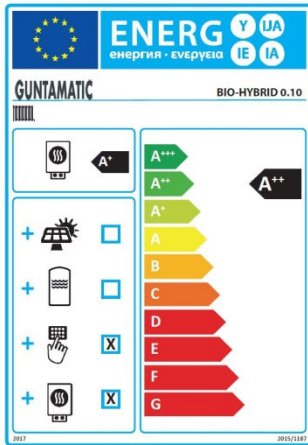
2

**BIO HYBRID 0.16**

5

Alle bei der Montage, Installation oder Wartung des Festbrennstoffkessels zu treffenden besonderen Vorkehrungen sind der jeweiligen Montageanleitung und der Betriebsanleitung der Baureihe zu entnehmen.	<b>DE</b>
All special precautions to be taken during the assembly, installation or maintenance of the solid fuel boiler can be found in the respective assembly instructions and the operating instructions for the series.	<b>EN</b>
Toutes les précautions à prendre lors du montage, de l'installation ou de l'entretien de la chaudière à combustible solide se trouvent dans les instructions de montage respectives et dans le mode d'emploi de la série.	<b>FR</b>

# GUNTAMATIC



**Einzelkessel:**

Energieeffizienzklasse Primärkessel.....	A+
Energieeffizienzindex (EEI) Primärkessel.....	117

**Verbundanlage:** (Kessel + Regler)

Temperaturregler Klasse VI .....	4
Energieeffizienzklasse Verbund.....	A++
Energieeffizienzindex (EEI) Verbund .....	129
294 / (11*Pr) .....	1,91
115 / (11*Pr) .....	0,75
Verbund ohne Warmwasserspeicher .....	0,81
Verbund mit Warmwasserspeicher .....	---

Modellkennung .....	
gültig ab Baujahr .....	
Brennstoffzufuhr .....	
Brennwertkessel .....	
Festbrennstoffkessel mit Kraft-Wärme-Koppelung .....	
Kombiheizgerät.....	
empfohlene Warmwasserspeichergröße .....	

Bio Hybrid 0.10
08/2021
manuell
Nein
Nein
Ja
509 Liter

Brennstoff nach Norm EN 17225-5 Stückholz	bevorzugter Brennstoff	sonstige geeigneter Brennstoff	Raumheizungs-Jahres-Nutzungsgrad	Raumheizungs-Jahres-Emissionen nach EN 303-5 (mg/m³)			
				PM	OGC	CO	NOx
Stückholz Feuchtigkeitsgehalt ≤ 25%	X		79	19	7	150	179

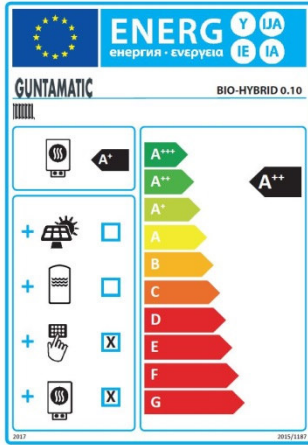
**Eigenschaften beim Betrieb mit dem bevorzugten Brennstoff**

Nutzwärme bei Nennwärmeleistung .....	
Nutzwärme bei 30% / 50% der Nennwärmeleistung .....	
Brennstoff-Wirkungsgrad bei Nennwärmeleistung .....	
Brennstoff-Wirkungsgrad bei 30% / 50% der Nennwärmeleistung .....	
Hilfsstromverbrauch bei Nennwärmeleistung .....	
Hilfsstromverbrauch bei 30% / 50% der Nennwärmeleistung .....	
Hilfsstromverbrauch von integrierten Bauteilen zur Emissionsminderung .....	
Hilfsstromverbrauch im Bereitschaftszustand .....	
Elektrischer Wirkungsgrad mit Kraft-Wärme-Kopplung bei Nennwärmeleistung .....	

P <sub>n</sub>	14,0	kW
P <sub>p</sub>	---	kW
η <sub>n</sub>	83,7	%
η <sub>p</sub>	---	%
e <sub>l,max</sub>	0,061	kW
e <sub>l,min</sub>	---	kW
---	---	kW
P <sub>SB</sub>	0,021	kW
η <sub>el,n</sub>	---	%

GUNTAMATIC / Bruck 7 / A-4722 Peuerbach / Tel. 0043 7276/2441-0

<sup>1)</sup> Bei diversen Ländervarianten könnten die Systemlabelwerte gegebenenfalls besser ausfallen.  
<sup>2)</sup> Die angeführten Werte wurden durch akkreditierte Prüfanstalten nach EN 303-5 im Sinne der Vergleichbarkeit unter idealen Prüfbedingungen (... Brennstoff mit geringem Feinstoff- und Staubanteil aus kalium-, stickstoff- und rindenarmer Brennstoffqualität) ermittelt. Wir weisen darauf hin, dass bei jeder Messung Abweichungen auftreten. Genauere Angaben siehe Technische Daten in unserer Planungs- und Installationsanleitung.



**Single boiler:**

Energy efficiency class ..... A+  
 Energy efficiency index (EEI) ..... 117

**Composite system: (Boiler + regulator)**

Class VI temperature controller ..... 4  
 Energy efficiency class combine ..... A++  
 Energy efficiency index (EEI) combine ..... 129  
 294 / (11\*Pr) ..... 1,91  
 115 / (11\*Pr) ..... 0,75  
 Connection without hot water tank ..... 0,81  
 Connection to hot water tank ..... --

Model identifier .....  
 Valid from year .....  
 Fuel supply .....  
 Condensing boiler .....  
 Solid fuel boiler with combined heat and power .....  
 Combi heater .....  
 Recommended hot water tank size.....

Bio Hybrid 0.10
08/2021
manually
No
No
Yes
509 liter

Fuel according Norm	EN 17225-5	firewood	preferred fuel	other suitable fuel	seasonal space heating energy efficiency	seasonal space heating emissions according EN 303-5 (mg/m³)			
						$\eta_s$ (%)	PM	OGC	CO
Logwood moisture content $\leq$ 25%	X				79	19	7	150	179

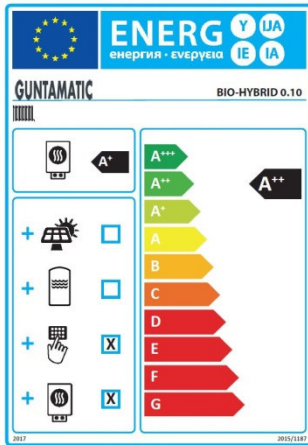
**Properties when operating with the preferred fuel**

Usable heat at nominal heat output .....  
 Usable heat at 30% / 50% nominal heat output.....  
 Fuel efficiency at nominal output.....  
 Fuel efficiency at 30% / 50% of nominal output .....  
 Auxiliary power consumption at nominal heat output .....  
 Auxiliary power consumption at 30% / 50% of nominal output.....  
 Auxiliary power consumption of integrated components for emission reduction.....  
 Auxiliary power consumption in standby mode .....  
 Electrical efficiency with combined heat and power at nominal heat output .....

$P_n$	14,0	kW
$P_P$	---	kW
$\eta_n$	83,7	%
$\eta_P$	---	%
$e_{l,max}$	0,061	kW
$e_{l,min}$	---	kW
---	---	kW
$P_{SB}$	0,021	kW
$\eta_{el,n}$	---	%

GUNTAMATIC / Bruck 7 / A-4722 Peuerbach / Tel. 0043 7276/2441-0

<sup>1)</sup> For various country variants, the system label values could possibly be better.  
<sup>2)</sup> The values listed were determined by accredited testing institutes in accordance with EN 303-5 in order to ensure comparability under ideal test conditions (...), fuel with a low proportion of fines and dust from fuel quality low in potassium, nitrogen and bark). We would like to point out that deviations occur with every measurement. For more detailed information, see technical data in our planning and installation instructions.



**Chaudière seule:**

Classe d'efficacité énergétique .....	A+
Indice d'efficacité énergétique (EEI) .....	117

**Produit combiné:** (Chaudière + régulateur de température)

Contrôleur de température de classe VI .....	4
Classe d'efficacité énergétique du produit combiné .....	A++
Indice d'efficacité énergétique du produit combiné (EEI) .....	129
294 / (11*Pr) .....	1,91
115 / (11*Pr) .....	0,75
Produit combiné avec ballon eau chaude sanitaire .....	0,81
Produit combiné sans ballon eau chaude sanitaire .....	---

Référence du modèle .....	
Valable à partir de l'année de fabrication.....	
Réserve de carburant.....	
Chaudière à condensation .....	
Chaudière à cogénération à combustible solide .....	
Chaudière mixte .....	
Volume ballon d'eau chaude recommandé.....	

Bio Hybrid 0.10
08/2021
manuellement
Non
Non
Oui
509 litres

Combustible selon normes: EN 17225-5 Bois bûche	Combustible de référence (un seul):	autre carburant approprié	efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux	Émissions saisonnières dues au chauffage des locaux : EN 303-5 (mg/m³)			
				ηs (%)	PM	OGC	CO
Bûches, taux d'humidité ≤ 25 %	x		79	19	7	150	179

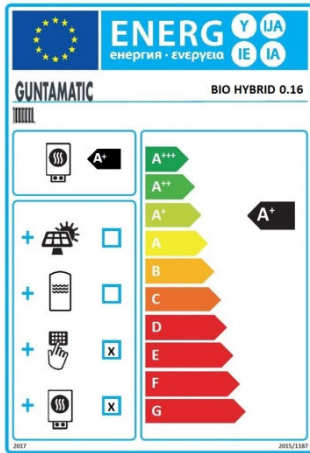
**Caractéristiques pour une utilisation avec le combustible de référence uniquement**

Puissance thermique utile à la puissance thermique nominale.....	P <sub>n</sub>	14,0	kW
Puissance thermique utile à 30 % / 50 % de la puissance thermique nominale .....	P <sub>P</sub>	---	kW
Efficacité utile à la puissance thermique nominale .....	η <sub>n</sub>	83,7	%
Efficacité utile à 30 % / 50 % de la puissance thermique nominale .....	η <sub>P</sub>	---	%
Puissance électrique auxiliaire à la puissance thermique nominale .....	e <sub>lmax</sub>	0,061	kW
Puissance électrique auxiliaire à 30 % / 50 % de la puissance thermique nominale.....	e <sub>lmin</sub>	---	kW
Puissance électrique auxiliaire du système secondaire intégré de réduction des émissions.....	---	---	kW
Puissance électrique auxiliaire en mode veille .....	P <sub>SB</sub>	0,021	kW
Efficacité électrique avec cogénération à la puissance thermique nominale .....	η <sub>el,n</sub>	---	%

P <sub>n</sub>	14,0	kW
P <sub>P</sub>	---	kW
η <sub>n</sub>	83,7	%
η <sub>P</sub>	---	%
e <sub>lmax</sub>	0,061	kW
e <sub>lmin</sub>	---	kW
---	---	kW
P <sub>SB</sub>	0,021	kW
η <sub>el,n</sub>	---	%

GUNTAMATIC / Bruck 7 / A-4722 Peuerbach / Tel. 0043 7276/2441-0

<sup>1)</sup> Pour différentes variantes de pays, les valeurs des étiquettes du système pourraient éventuellement être meilleures.  
<sup>2)</sup> Les valeurs indiquées ont été déterminées par des instituts d'essai accrédités selon la norme EN 303-5, dans le but d'établir une comparaison dans des conditions d'essai idéales (... combustible avec peu de fines et de poussières, et ayant une faible teneur en potassium, en azote et peu d'écorce). Nous attirons votre attention sur le fait que des écarts peuvent survenir lors de chaque mesure. Pour des indications plus précises, voir les caractéristiques techniques dans nos notices de conception et d'installation.



**Einzelkessel:**

Energieeffizienzklasse Primärkessel.....	A+
Energieeffizienzindex (EEI) Primärkessel.....	117

**Verbundanlage:** (Kessel + Regler)

Temperaturregler Klasse VI .....	4
Energieeffizienzklasse Verbund.....	A+
Energieeffizienzindex (EEI) Verbund .....	121
294 / (11*Pr) .....	1,91
115 / (11*Pr) .....	0,75
Verbund ohne Warmwasserspeicher .....	0,00
Verbund mit Warmwasserspeicher .....	---

Modellkennung .....	
gültig ab Baujahr .....	
Brennstoffzufuhr .....	
Brennwertkessel .....	
Festbrennstoffkessel mit Kraft-Wärme-Koppelung .....	
Kombiheizgerät.....	
empfohlene Warmwasserspeichergröße .....	

Bio Hybrid 0.16
09/2022
manuell
Nein
Nein
Ja
509 Liter

Brennstoff nach Norm EN 17225-5 Stückholz	bevorzugter Brennstoff	sonstige geeigneter Brennstoff	Raumheizungs-Jahres-Nutzungsgrad	Raumheizungs-Jahres-Emissionen nach EN 303-5 (mg/m³)			
				PM	OGC	CO	NOx
Stückholz Feuchtigkeitsgehalt ≤ 25%	X		79	19	7	150	179

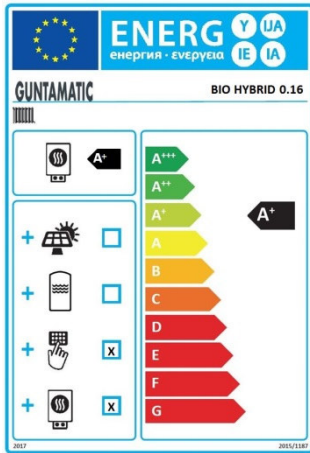
**Eigenschaften beim Betrieb mit dem bevorzugten Brennstoff**

Nutzwärme bei Nennwärmeleistung .....	
Nutzwärme bei 30% / 50% der Nennwärmeleistung .....	
Brennstoff-Wirkungsgrad bei Nennwärmeleistung .....	
Brennstoff-Wirkungsgrad bei 30% / 50% der Nennwärmeleistung .....	
Hilfsstromverbrauch bei Nennwärmeleistung .....	
Hilfsstromverbrauch bei 30% / 50% der Nennwärmeleistung .....	
Hilfsstromverbrauch von integrierten Bauteilen zur Emissionsminderung .....	
Hilfsstromverbrauch im Bereitschaftszustand .....	
Elektrischer Wirkungsgrad mit Kraft-Wärme-Kopplung bei Nennwärmeleistung .....	

P <sub>n</sub>	14,0	kW
P <sub>p</sub>	---	kW
η <sub>n</sub>	83,7	%
η <sub>p</sub>	---	%
e <sub>l,max</sub>	0,061	kW
e <sub>l,min</sub>	---	kW
---	---	kW
P <sub>SB</sub>	0,021	kW
η <sub>el,n</sub>	---	%

GUNTAMATIC / Bruck 7 / A-4722 Peuerbach / Tel. 0043 7276/2441-0

<sup>1)</sup> Bei diversen Ländervarianten könnten die Systemlabelwerte gegebenenfalls besser ausfallen.  
<sup>2)</sup> Die angeführten Werte wurden durch akkreditierte Prüfanstalten nach EN 303-5 im Sinne der Vergleichbarkeit unter idealen Prüfbedingungen (... Brennstoff mit geringem Feinstoff- und Staubanteil aus kalium-, stickstoff- und rindenarmer Brennstoffqualität) ermittelt. Wir weisen darauf hin, dass bei jeder Messung Abweichungen auftreten. Genauere Angaben siehe Technische Daten in unserer Planung- und Installationsanleitung.



**Single boiler:**

Energy efficiency class .....	A+
Energy efficiency index (EEI) .....	117

**Composite system: (Boiler + regulator)**

Class VI temperature controller .....	4
Energy efficiency class combine .....	A+
Energy efficiency index (EEI) combine .....	121
294 / (11*Pr) .....	1,91
115 / (11*Pr) .....	0,75
Connection without hot water tank .....	0,00
Connection to hot water tank .....	---

Model identifier .....	
Valid from year .....	
Fuel supply .....	
Condensing boiler .....	
Solid fuel boiler with combined heat and power .....	
Combi heater .....	
Recommended hot water tank size .....	

Bio Hybrid 0.16
09/2022
manually
No
No
Yes
509 liter

Fuel according Norm	EN 17225-5	firewood	preferred fuel	other suitable fuel	seasonal space heating energy efficiency	seasonal space heating emissions according EN 303-5 (mg/m³)			
						$\eta_s$ (%)	PM	OGC	CO
Logwood moisture content $\leq$ 25%			x		79	19	7	150	179

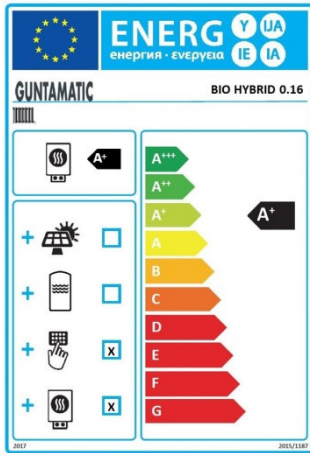
**Properties when operating with the preferred fuel**

Usable heat at nominal heat output .....	
Usable heat at 30% / 50% nominal heat output .....	
Fuel efficiency at nominal output .....	
Fuel efficiency at 30% / 50% of nominal output .....	
Auxiliary power consumption at nominal heat output .....	
Auxiliary power consumption at 30% / 50% of nominal output .....	
Auxiliary power consumption of integrated components for emission reduction .....	
Auxiliary power consumption in standby mode .....	
Electrical efficiency with combined heat and power at nominal heat output .....	

$P_n$	14,0	kW
$P_P$	---	kW
$\eta_n$	83,7	%
$\eta_P$	---	%
$e_{l,max}$	0,061	kW
$e_{l,min}$	---	kW
---	---	kW
$P_{SB}$	0,021	kW
$\eta_{el,n}$	---	%

GUNTAMATIC / Bruck 7 / A-4722 Peuerbach / Tel. 0043 7276/2441-0

<sup>1)</sup> For various country variants, the system label values could possibly be better.  
<sup>2)</sup> The values listed were determined by accredited testing institutes in accordance with EN 303-5 in order to ensure comparability under ideal test conditions (...), fuel with a low proportion of fines and dust from fuel quality low in potassium, nitrogen and bark). We would like to point out that deviations occur with every measurement. For more detailed information, see technical data in our planning and installation instructions.



**Chaudière seule:**

Classe d'efficacité énergétique .....	A+
Indice d'efficacité énergétique (EEI) .....	117

**Produit combiné:** (Chaudière + régulateur de température)

Contrôleur de température de classe VI .....	4
Classe d'efficacité énergétique du produit combiné .....	A+
Indice d'efficacité énergétique du produit combiné (EEI) .....	121
294 / (11*Pr) .....	1,91
115 / (11*Pr) .....	0,75
Produit combiné avec ballon eau chaude sanitaire .....	0,00
Produit combiné sans ballon eau chaude sanitaire .....	---

Référence du modèle .....	Bio Hybrid 0.16
Valable à partir de l'année de fabrication .....	09/2022
Réserve de carburant .....	manuellement
Chaudière à condensation .....	Non
Chaudière à cogénération à combustible solide .....	Non
Chaudière mixte .....	Oui
Volume ballon d'eau chaude recommandé .....	509 litres

Bio Hybrid 0.16
09/2022
manuellement
Non
Non
Oui
509 litres

Combustible selon normes: EN 17225-5 Bois bûche	Combustible de référence (un seul): autre carburant approprié	efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux	Émissions saisonnières dues au chauffage des locaux : EN 303-5 (mg/m³)			
			ηs (%)	PM	OGC	CO
Bûches, taux d'humidité ≤ 25 %	x	79	19	7	150	179

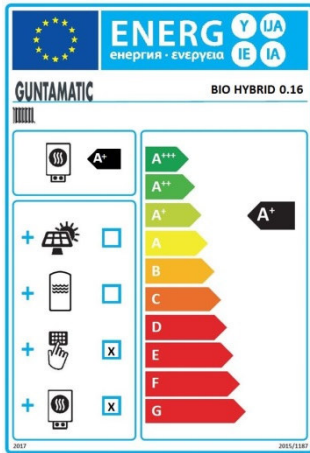
**Caractéristiques pour une utilisation avec le combustible de référence uniquement**

Puissance thermique utile à la puissance thermique nominale .....	P <sub>n</sub>	14,0	kW
Puissance thermique utile à 30 % / 50 % de la puissance thermique nominale .....	P <sub>P</sub>	---	kW
Efficacité utile à la puissance thermique nominale .....	η <sub>n</sub>	83,7	%
Efficacité utile à 30 % / 50 % de la puissance thermique nominale .....	η <sub>P</sub>	---	%
Puissance électrique auxiliaire à la puissance thermique nominale .....	e <sub>lmax</sub>	0,061	kW
Puissance électrique auxiliaire à 30 % / 50 % de la puissance thermique nominale .....	e <sub>lmin</sub>	---	kW
Puissance électrique auxiliaire du système secondaire intégré de réduction des émissions .....	---	---	kW
Puissance électrique auxiliaire en mode veille .....	P <sub>SB</sub>	0,021	kW
Efficacité électrique avec cogénération à la puissance thermique nominale .....	η <sub>el,n</sub>	---	%

P <sub>n</sub>	14,0	kW
P <sub>P</sub>	---	kW
η <sub>n</sub>	83,7	%
η <sub>P</sub>	---	%
e <sub>lmax</sub>	0,061	kW
e <sub>lmin</sub>	---	kW
---	---	kW
P <sub>SB</sub>	0,021	kW
η <sub>el,n</sub>	---	%

GUNTAMATIC / Bruck 7 / A-4722 Peuerbach / Tel. 0043 7276/2441-0

<sup>1)</sup> Pour différentes variantes de pays, les valeurs des étiquettes du système pourraient éventuellement être meilleures.  
<sup>2)</sup> Les valeurs indiquées ont été déterminées par des instituts d'essai accrédités selon la norme EN 303-5, dans le but d'établir une comparaison dans des conditions d'essai idéales (... combustible avec peu de fines et de poussières, et ayant une faible teneur en potassium, en azote et peu d'écorce). Nous attirons votre attention sur le fait que des écarts peuvent survenir lors de chaque mesure. Pour des indications plus précises, voir les caractéristiques techniques dans nos notices de conception et d'installation.



**Einzelkessel:**

Energieeffizienzklasse Primärkessel.....	A+
Energieeffizienzindex (EEI) Primärkessel.....	117

**Verbundanlage:** (Kessel + Regler)

Temperaturregler Klasse VI .....	4
Energieeffizienzklasse Verbund.....	A+
Energieeffizienzindex (EEI) Verbund .....	121
294 / (11*Pr) .....	1,91
115 / (11*Pr) .....	0,75
Verbund ohne Warmwasserspeicher .....	0,00
Verbund mit Warmwasserspeicher .....	---

Modellkennung .....	
gültig ab Baujahr .....	
Brennstoffzufuhr .....	
Brennwertkessel .....	
Festbrennstoffkessel mit Kraft-Wärme-Koppelung .....	
Kombiheizgerät.....	
empfohlene Warmwasserspeichergröße .....	

Bio Hybrid 0.16
04/2024
manuell
Nein
Nein
Ja
509 Liter

Brennstoff nach Norm EN 17225-5 Stüchholz	bevorzugter Brennstoff	sonstige geeigneter Brennstoff	Raumheizungs-Jahres-Nutzungsgrad	Raumheizungs-Jahres-Emissionen nach EN 303-5 (mg/m³)			
				PM	OGC	CO	NOx
Stüchholz Feuchtigkeitsgehalt ≤ 25%	X		79	19	7	150	179

**Eigenschaften beim Betrieb mit dem bevorzugten Brennstoff**

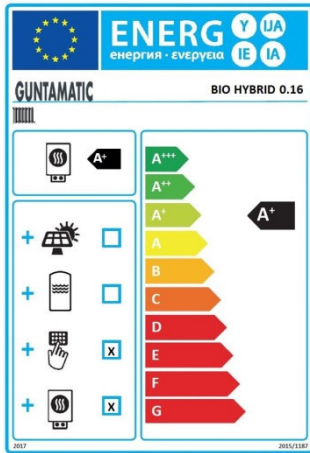
Nutzwärme bei Nennwärmeleistung .....	
Nutzwärme bei 30% / 50% der Nennwärmeleistung .....	
Brennstoff-Wirkungsgrad bei Nennwärmeleistung .....	
Brennstoff-Wirkungsgrad bei 30% / 50% der Nennwärmeleistung .....	
Hilfsstromverbrauch bei Nennwärmeleistung .....	
Hilfsstromverbrauch bei 30% / 50% der Nennwärmeleistung .....	
Hilfsstromverbrauch von integrierten Bauteilen zur Emissionsminderung .....	
Hilfsstromverbrauch im Bereitschaftszustand .....	
Elektrischer Wirkungsgrad mit Kraft-Wärme-Kopplung bei Nennwärmeleistung .....	

P <sub>n</sub>	14,0	kW
P <sub>p</sub>	---	kW
η <sub>n</sub>	83,7	%
η <sub>p</sub>	---	%
e <sub>l,max</sub>	0,061	kW
e <sub>l,min</sub>	---	kW
---	---	kW
P <sub>SB</sub>	0,021	kW
η <sub>el,n</sub>	---	%

GUNTAMATIC / Bruck 7 / A-4722 Peuerbach / Tel. 0043 7276/2441-0

<sup>1)</sup> Bei diversen Ländervarianten könnten die Systemlabelwerte gegebenenfalls besser ausfallen.  
<sup>2)</sup> Die angeführten Werte wurden durch akkreditierte Prüfanstalten nach EN 303-5 im Sinne der Vergleichbarkeit unter idealen Prüfbedingungen (... Brennstoff mit geringem Feinstoff- und Staubanteil aus kalium-, stickstoff- und rindenarmer Brennstoffqualität) ermittelt. Wir weisen darauf hin, dass bei jeder Messung Abweichungen auftreten. Genauere Angaben siehe Technische Daten in unserer Planung- und Installationsanleitung.





**Single boiler:**

Energy efficiency class .....	A+
Energy efficiency index (EEI) .....	117

**Composite system: (Boiler + regulator)**

Class VI temperature controller .....	4
Energy efficiency class combine .....	A+
Energy efficiency index (EEI) combine .....	121
294 / (11*Pr) .....	1,91
115 / (11*Pr) .....	0,75
Connection without hot water tank .....	0,00
Connection to hot water tank .....	---

Model identifier .....	
Valid from year .....	
Fuel supply .....	
Condensing boiler .....	
Solid fuel boiler with combined heat and power .....	
Combi heater .....	
Recommended hot water tank size .....	

Bio Hybrid 0.16
04/2024
manually
No
No
Yes
509 liter

Fuel according Norm	EN 17225-5	firewood	preferred fuel	other suitable fuel	seasonal space heating energy efficiency	seasonal space heating emissions according EN 303-5 (mg/m³)			
						ηs (%)	PM	OGC	CO
Logwood moisture content ≤ 25%			x		79	19	7	150	179

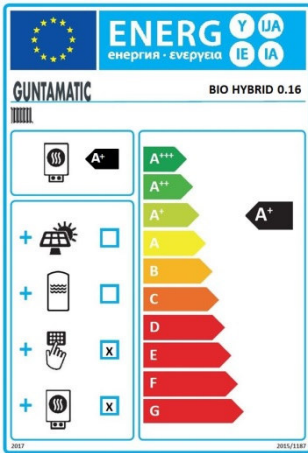
**Properties when operating with the preferred fuel**

Usable heat at nominal heat output .....	
Usable heat at 30% / 50% nominal heat output .....	
Fuel efficiency at nominal output .....	
Fuel efficiency at 30% / 50% of nominal output .....	
Auxiliary power consumption at nominal heat output .....	
Auxiliary power consumption at 30% / 50% of nominal output .....	
Auxiliary power consumption of integrated components for emission reduction .....	
Auxiliary power consumption in standby mode .....	
Electrical efficiency with combined heat and power at nominal heat output .....	

P <sub>n</sub>	14,0	kW
P <sub>p</sub>	---	kW
η <sub>n</sub>	83,7	%
η <sub>p</sub>	---	%
e <sub>l,max</sub>	0,061	kW
e <sub>l,min</sub>	---	kW
---	---	kW
P <sub>SB</sub>	0,021	kW
η <sub>el,n</sub>	---	%

GUNTAMATIC / Bruck 7 / A-4722 Peuerbach / Tel. 0043 7276/2441-0

<sup>1)</sup> For various country variants, the system label values could possibly be better.  
<sup>2)</sup> The values listed were determined by accredited testing institutes in accordance with EN 303-5 in order to ensure comparability under ideal test conditions (...), fuel with a low proportion of fines and dust from fuel quality low in potassium, nitrogen and bark). We would like to point out that deviations occur with every measurement. For more detailed information, see technical data in our planning and installation instructions.



**Chaudière seule:**

Classe d'efficacité énergétique .....	A+
Indice d'efficacité énergétique (EEI) .....	117

**Produit combiné:** (Chaudière + régulateur de température)

Contrôleur de température de classe VI .....	4
Classe d'efficacité énergétique du produit combiné .....	A+
Indice d'efficacité énergétique du produit combiné (EEI) .....	121
294 / (11*Pr) .....	1,91
115 / (11*Pr) .....	0,75
Produit combiné avec ballon eau chaude sanitaire .....	0,00
Produit combiné sans ballon eau chaude sanitaire .....	---

Référence du modèle .....	Bio Hybrid 0.16
Valable à partir de l'année de fabrication .....	04/2024
Réserve de carburant .....	manuellement
Chaudière à condensation .....	Non
Chaudière à cogénération à combustible solide .....	Non
Chaudière mixte .....	Oui
Volume ballon d'eau chaude recommandé .....	509 litres

Bio Hybrid 0.16
04/2024
manuellement
Non
Non
Oui
509 litres

Combustible selon normes: EN 17225-5 Bois bûche	Combustible de référence (un seul): autre carburant approprié	efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux	Émissions saisonnières dues au chauffage des locaux : EN 303-5 (mg/m³)			
			ηs (%)	PM	OGC	CO
Bûches, taux d'humidité ≤ 25 %	x	79	19	7	150	179

**Caractéristiques pour une utilisation avec le combustible de référence uniquement**

Puissance thermique utile à la puissance thermique nominale .....	P <sub>n</sub>	14,0	kW
Puissance thermique utile à 30 % / 50 % de la puissance thermique nominale .....	P <sub>P</sub>	---	kW
Efficacité utile à la puissance thermique nominale .....	η <sub>n</sub>	83,7	%
Efficacité utile à 30 % / 50 % de la puissance thermique nominale .....	η <sub>P</sub>	---	%
Puissance électrique auxiliaire à la puissance thermique nominale .....	e <sub>lmax</sub>	0,061	kW
Puissance électrique auxiliaire à 30 % / 50 % de la puissance thermique nominale .....	e <sub>lmin</sub>	---	kW
Puissance électrique auxiliaire du système secondaire intégré de réduction des émissions .....	---	---	kW
Puissance électrique auxiliaire en mode veille .....	P <sub>SB</sub>	0,021	kW
Efficacité électrique avec cogénération à la puissance thermique nominale .....	η <sub>el,n</sub>	---	%

P <sub>n</sub>	14,0	kW
P <sub>P</sub>	---	kW
η <sub>n</sub>	83,7	%
η <sub>P</sub>	---	%
e <sub>lmax</sub>	0,061	kW
e <sub>lmin</sub>	---	kW
---	---	kW
P <sub>SB</sub>	0,021	kW
η <sub>el,n</sub>	---	%

GUNTAMATIC / Bruck 7 / A-4722 Peuerbach / Tel. 0043 7276/2441-0

<sup>1)</sup> Pour différentes variantes de pays, les valeurs des étiquettes du système pourraient éventuellement être meilleures.  
<sup>2)</sup> Les valeurs indiquées ont été déterminées par des instituts d'essai accrédités selon la norme EN 303-5, dans le but d'établir une comparaison dans des conditions d'essai idéales (... combustible avec peu de fines et de poussières, et ayant une faible teneur en potassium, en azote et peu d'écorce). Nous attirons votre attention sur le fait que des écarts peuvent survenir lors de chaque mesure. Pour des indications plus précises, voir les caractéristiques techniques dans nos notices de conception et d'installation.



# GUNTAMATIC

GUNTAMATIC Heiztechnik GmbH  
A-4722 Peuerbach / Bruck 7  
Tel: 0043-(0) 7276 / 2441-0  
Fax: 0043 (0) 7276 / 3031  
Email: [office@guntamatic.com](mailto:office@guntamatic.com)  
[www.guntamatic.com](http://www.guntamatic.com)

Druckfehler und Technische Änderungen vorbehalten (DE)  
misprints and technical changes reserved (EN)  
Sous réserves de modifications techniques ou de coquilles (FR)